

NOTICE OF PRIVACY PRACTICES FOR CLIENT CONFIDENTIAL INFORMATION

ਕਲਾਇੰਟ ਸਬੰਧਤ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਲੁਕਾ ਲਈ ਰਵਾਇਤਿਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ

14 ਅਪ੍ਰੈਲ 2003 ਤੋਂ ਲਾਗੂ

ਕਾਨੂੰਨ ਇਹ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ DSHS ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਗੁਪਤਤਾ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਸੂਚਨਾ ਨਾਲ DSHS ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਉੱਪਰ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ।

ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਸਬੰਧਤ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸੂਚਨਾ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕਰੋ।

ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ DSHS ਕੋਲ ਕਿਹੜੀ ਗੁਪਤ ਰਖੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ?

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ DSHS ਦੇ ਅਜੇਹੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਅਕਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਹੋਵੇ ਜਿਹੜੇ ਬੈਨਿਫਿਟ ਜਾਂ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਦੇਂਦੇ ਹੋਣਾ। ਇਹਨਾਂ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਸਬੰਧਤ, ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਮਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਦੇਣੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਦੂਜੇ ਸ੍ਰੇਤਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਮੇਰੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੌਣ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ। ਜੇ ਕਾਨੂੰਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਜਾਂ ਲੱਕਾM ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧਤ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈਲਥਕੋਅਰ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਪਿਛਲੀ, ਹੁਣ ਦੀ ਅਤੇ ਭੱਵਿਖ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

DSHS ਕਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੀ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਹੜੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਕਿਸ ਕਿਸ ਥਾਂ 'ਤੇ ਭੇਜੀ ਹੈ ਇਸ ਦੀ ਸੂਚੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਮੰਗ ਸਕਦੇ ਹੋ।

DSHS ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਦੋਂ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੀ ਹੈ?

ਅਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰਖਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂਕਿ ਇਲਾਜ, ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਅਤੇ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਤਾਲਮੇਲ ਬਣਾ ਕੇ ਰਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਅਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਮਕਸਦਾM ਲਈ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:

- ਇਹ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ ਸਹੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।
- ਸਿਹਤ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰਾਂ ਨੂੰ ਪੈਸਿਆਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਲਈ।
- ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਬੈਨਿਫਿਟਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ।
- ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੇਵਾ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦਾ ਮੁੱਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ।

ਕੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੇਖ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜੋ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ ਉਹ ਤੁਸੀਂ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ DSHS ਦੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਰਿਕਾਰਡ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਮੰਗਣ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇਣ ਲਈ DSHS ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਪੈਸੇ ਮੰਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗਲਤ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲਿਖਤ ਬੇਨਤੀ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੋਧੀਏ ਜਾਂ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜੋੜੀਏ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਮੰਗ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸੋਧਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਭੇਜੀਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾ ਚੁਕੀਆਂ ਹਨ।

ਜੇ ਮੇਰੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਵੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰੀਏ?

ਤੁਹਾਡੇ ਸਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ DSHS ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੇ:

- DSHS ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ 'ਤੇ ਭੇਜਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ;
- ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਏਜੰਸੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰ ਨੂੰ ਭੇਜੀਏ;
- ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਕੀਲ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਉਸ ਤਾਰੀਖ ਤਕ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਹੜੀ ਤੁਸੀਂ ਸਹਿਮਤੀ ਫਾਰਮ ਤੇ ਪਾਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਕੇਵਲ ਉਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਿਸਦੀ ਸੂਚੀ ਤੁਸੀਂ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਲਿਖਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦੇ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸਹਿਮਤੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਉਸ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਲਾਈਟ ਸਬੰਧਤ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਲੁਕਾ ਲਈ DSHS ਦੀਆਂ ਰਵਾਇਤਿਅਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ

14 ਅਪ੍ਰੈਲ 2003 ਤੋਂ ਲਾਗੂ

ਕੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੇਰੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਬਿਨਾ ਵੀ
ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਹਾਂ, ਕਈ ਮੌਕੇ ਅਜੇਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਬਿਨਾ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਮੁਤਾਬਕ ਕਈ ਵਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਬੰਧਤ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਬਿਨਾ ਵੀ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨੀ ਥੇਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਅਸੀਂ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕੁਝ ਹਾਲਾਤ ਹਨ:

- ਬੱਚਿਆਂ ਜਾਂ ਵੱਡਿਆਂ ਨਾਲ ਦੁਰਵਿਹਾਰ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਣਗਹਿਲੀ ਦੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਦੂਜੀਆਂ ਉੱਚਿਤ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾ;
- ਅਦਾਲਤ ਰਾਹੀਂ ਮੰਗੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਰਿਕਾਰਡ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾ;
- DSHS ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਦੂਜੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ;
- ਨਰਸਿੰਗ ਹੋਮ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਰਗੀਆਂ ਮੈਡੀਕਲ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨਾ;
- ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਜਾਂ ਦੂਜੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਬੈਨਿਫਿਟਾਂ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ;
- ਨਾਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਜਾਂ ਨਿਗਰਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ;
- ਖੋਜ ਵਿਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ।

ਕੀ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਾਂਝਿਆਂ
ਕਰਨ ਤੇ ਸੀਮਾ ਲਾਗੂ ਕਰ ਸਕਦਾ / ਸਕਦੀ
ਹਾਂ, ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇਗੀ?

ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਕਾਪੀ ਮਿਲ
ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਜੇ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧੀ ਰਵਾਇਤਾਂ
ਬਦਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਜੇ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ
ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੋਣ ਤਾਂ ਮੈਂ
ਕਿਸ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਾਂ?

ਜੇ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧਤ ਮੇਰੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ
ਉਲੰਘਣਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ
ਕਰਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸੀਮਤ ਵਰਤੋਂ ਕਰੀਏ ਜਾਂ ਸਾਂਝਿਆਂ ਕਰੀਏ, ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਸਾਡੇ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੱਖਰੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜਾਂ ਵੱਖਰੀ ਥਾਂ ਤੇ ਭੇਜਣ ਲਈ ਵੀ ਆਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਹਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਾਧਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੇਪਰ ਕਾਪੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿਆਂਗੇ।

ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿਚ ਦੱਸੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਰਵਾਇਤਾਂ ਬਦਲਣ ਦਾ ਸਾਨੂੰ ਹੱਕ ਹੈ। ਜੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਬਾਰੇ ਨਵਾਂ ਨੋਟਿਸ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੇਜ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੋਣ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ ਜਿਸਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ DSHS ਦੇ ਪ੍ਰਾਇਵੇਸੀ ਅਫਸਰ ਨੂੰ (360) 902-8278 ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧਤ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਾ ਸਕਦੇ ਹੋ:

The DSHS Privacy Officer, Department of Social and Health Services, PO Box 45115, Olympia WA 98504-5115. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ DSHS ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਬੈਨਿਫਿਟ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੋਈ ਬਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਜਾਂ

The Secretary, Department of Health and Human Services (DHHS), 2000 Independence Avenue, Washington, D.C. 20201. DSHS ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਗੁਪਤਤਾ ਸਬੰਧੀ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋਣ ਦੇ 180 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।



ਕਲਾਇੰਟ ਸਬੰਧਤ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਲੁਕਾ ਲਈ DSHS ਦੀਆਂ ਰਵਾਇਤਿਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ

14 ਅਪ੍ਰੈਲ 2003 ਤੋਂ ਲਾਗੂ

ਪਹੁੰਚ-ਰਸੀਦ

ਕਲਾਇੰਟ ਦਾ ਨਾਮ (ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖੋ)

ਕਲਾਇੰਟ ਦੀ ਜਨਮ ਦੀ ਤਾਰੀਖ

ਮੈਨੂੰ DSHS ਦੀ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧਤ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਕਾਪੀ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਬਾਬਤ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਕਿ DSHS ਮੇਰੀ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧਤ ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਿਆਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰੇਗਾ।

ਮੁਵਕਿਲ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਨਿੱਜੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਤਰੀਕ

ਕੇਵਲ DSHS ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ

ਮੁਵਕਿਲ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਨਿੱਜੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਨਾ ਮਿਲਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਭਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਗੁਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧਤ ਨੋਟਿਸ (NPP) ਦੀ ਪਹੁੰਚ-ਰਸੀਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਜਤਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਦਿਉ:

ਪਹੁੰਚ-ਰਸੀਦ ਨਾ ਮਿਲਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ:

ਸਟਾਫ ਮੈਂਬਰ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਟਾਈਟਲ/ ਔਹਦਾ (ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖੋ)

ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ / ਡਿਵੀਜ਼ਨ

ਸਟਾਫ ਦੇ ਦਸਤਖਤ

ਤਰੀਕ